

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tal-20 ta' Diċembru 2013

**dwar il-proċeduri ta' akkreditazzjoni għal manifatturi ta' oġġetti tal-euro siguri u oġġetti tal-euro u li temenda d-Deciżjoni BĊE/2008/3**

**(BĊE/2013/54)**

(2014/106/UE)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 128(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikolu 12.1, l-Artikolu 16 u l-Artikolu 34.3 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2532/98 tat-23 ta' Novembru 1998 dwar il-poteri tal-Bank Ċentrali Ewropew li jimponi sanzjonijiet <sup>(1)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 2 tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikolu 128(1) tat-Trattat u l-Artikolu 16 tal-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew (minn hawn 'il quddiem l-Istatut tas-SEBC) jipprovdu li l-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) għandu d-dritt esklussiv li jawtorizza l-hruġ ta' karti tal-flus tal-euro fi hdan l-Unjoni. Dan id-dritt jinkludi l-kompetenza biex jiehu miżuri biex jipproteġi l-integrità ta' karti tal-flus tal-euro bħala mezz ta' pagament.

(2) Il-BĊE adotta d-Deciżjoni BĊE/2008/3 tal-15 ta' Mejju 2008 dwar il-proċeduri ta' akkreditazzjoni għal manifatturi tal-elementi ta' sigurtà tal-euro għall-karti tal-flus tal-euro <sup>(2)</sup>, li tistabbilixxi proċedura li tikkonferma jekk manifatturi jikkonformawx mar-rekwiżiti ta' sigurtà minimi għall-produzzjoni, l-ipproċessar, il-hżin u t-trasportazzjoni ta' karti tal-flus tal-euro u tal-komponenti tagħhom, u materjal u informazzjoni oħra relatati li jehtieġu protezzjoni tas-sigurtà, u li t-telfa, is-serq jew il-pubblikazzjoni tagħhom tista' tkun ta' dannu għall-integrità ta' karti tal-flus tal-euro jew tal-komponenti tagħhom. Barra minn dan, id-Deciżjoni BĊE/2008/3 stabbilixxiet proċeduri li jiżguraw konformità kontinwa mar-rekwiżiti ta' sigurtà fuq imsemmija.

(3) Il-BĊE adotta d-Deciżjoni BĊE/2010/22 tal-25 ta' Novembru 2010 dwar il-proċedura għall-akkreditazzjoni tal-kwalità għall-manifatturi ta' karti tal-flus tal-euro <sup>(3)</sup>, sabiex jiżgura li huma biss il-manifatturi li jikkonformaw

mar-rekwiżiti minimi ta' kwalità tal-BĊE għall-produzzjoni ta' karti tal-flus tal-euro u materja prima tal-karti tal-flus tal-euro li jiġu akkreditati biex jipproduċu dawn il-karti tal-flus u l-materjal.

(4) Skont l-Artikoli 9 u 11 tat-Trattat, il-BĊE adotta d-Deciżjoni BĊE/2011/8 tal-21 ta' Ġunju 2011 dwar il-proċeduri għall-akkreditazzjoni ambjentali u tas-saħħa u sigurtà għall-produzzjoni ta' karti tal-flus tal-euro <sup>(4)</sup>, biex jiżgura illi huma biss il-manifatturi li jikkonformaw mar-rekwiżiti minimi ambjentali u ta' saħħa u sigurtà tal-BĊE li jiġu akkreditati biex iwettqu attività ta' produzzjoni ta' karti tal-flus tal-euro.

(5) Wara l-esperjenza miksuba mill-BĊE fl-applikazzjoni tad-Deciżjonijiet BĊE/2008/3, BĊE/2010/22 u BĊE/2011/8, huwa meħtieġ li tiġi implimentata sistema ta' akkreditazzjoni unika effiċjenti sabiex tipprevjeni diskrepanzi sostantivi u proċedurali li jinqalghu mill-applikazzjoni tad-Deciżjonijiet fuq imsemmija, bħal ma huma d-diversità sproporzjonata fil-validità ta' akkreditazzjonijiet, il-proċeduri u t-terminoloġija tagħhom.

(6) Sabiex jiġu indirizzati l-kwistjonijiet fuq imsemmija u jithaffef il-piż amministrattiv fuq il-manifatturi, huwa meħtieġ li tiġi stabbilita sistema ta' akkreditazzjoni unika, illi ser: (a) tippermetti l-evalwazzjoni tal-konformità tal-manifattur ma' htigijiet relevanti ta' sigurtà, ta' kwalità, ambjentali, u ta' saħħa u sigurtà, kif stabbiliti mill-BĊE; (b) tevalwa l-konformità ma' dawn il-htigijiet fuq il-bażi ta' proċedura ta' spezzjoni armonizzata; (c) tipprovdi għal tipi ta' penalitajiet xierqa u proporzjonati, inklużi penalitajiet finanzjarji, f'każ ta' non-konformità mar-rekwiżiti fuq imsemmija; u (d) tiżgura illi elementi ta' sigurtà tal-euro jistgħu jiġu kkonsenjati biss lil banek ċentrali taż-żona tal-euro, banek ċentrali nazzjonali ta' Stati Membri li qed ihejju biex jadottaw l-euro, minghajr hsara għal deciżjoni tal-Kunsill Governattiv, manifatturi akkreditati oħrajn u/jew il-BĊE.

(7) Din is-sistema ta' akkreditazzjoni ġdida għandha ddr madwar proċedura ta' evalwazzjoni b'bosta fażijiet fejn manifattur li jkun qed ifittex akkreditazzjoni jiġi evalwat dwar jekk huwiex kompletament konformi mal-aspetti kollha tar-rekwiżiti relevanti għall-akkreditazzjoni stipulati f'din id-Deciżjoni.

<sup>(1)</sup> ĠU L 318, 27.11.1998, p. 4.

<sup>(2)</sup> ĠU L 140, 30.5.2008, p. 26.

<sup>(3)</sup> ĠU L 330, 15.12.2010, p. 14.

<sup>(4)</sup> ĠU L 176, 5.7.2011, p. 52.

- (8) Sabiex tiġi ffacilitata din l-evalwazzjoni, inkluża kull evalwazzjoni sussegwenti tal-konformità kontinwa ta' manifattur akkreditat, huwa meħtieġ li jiġi stabbilit reġim ta' spezzjoni effiċjenti, li jippermetti li l-BĊE iwettaq spezzjonijiet kemm fuq il-post kif ukoll mhux fuq il-post.
- (9) Sabiex tiġi evitata l-multipliċità kurrenti ta' akkreditazzjonijiet individwali, għandu jiġi stipulat l-ġhota ta' akkreditazzjoni provviżorja unika, bil-possibbiltà ta' konverżjoni f'akkreditazzjoni unika, fejn il-manifattur relevanti jkun wera l-konformità tiegħu mar-rekwiżiti kollha tal-akkreditazzjoni, ukoll matul il-produzzjoni, wara ordni uffiċjali minn manifattur akkreditat, il-BĊE jew BĊN skont l-akkreditazzjoni provviżorja tagħhom.
- (10) Biex tinzamm il-flessibbiltà tal-proċess ta' akkreditazzjoni, il-BĊE għandu jkollu d-diskrezzjoni fuq kif jorganizza l-fażijiet tal-evalwazzjoni fir-rigward tat-talba ta' inizjazzjoni għall-akkreditazzjoni provviżorja.
- (11) Sabiex tiġi żgurata amministrazzjoni aħjar fil-kuntest tal-proċedura ta' akkreditazzjoni, akkreditazzjoni provviżorja u akkreditazzjoni għandhom ikollhom validità kontinwa sakemm manifattur ma jinstabx li huwa mhux konformi mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni relevanti. Għall-istess skop, il-BĊE għandu jkun kompetenti biex jikkonverti akkreditazzjoni provviżorja f'akkreditazzjoni fejn il-manifattur relevanti jkun iproduċa oġġetti tal-euro siguri u/jew oġġetti tal-euro wara talba uffiċjali mill-BĊE jew minn BĊN fuq perijodu mhux interrott ta' 36 xahar. Il-BĊE ser ikollu wkoll il-kompetenza biex inaqqas il-grad ta' akkreditazzjoni għal akkreditazzjoni provviżorja fuq inizjattiva tiegħu stess, fejn manifattur ma jkunx iproduċa oġġetti tal-euro siguri u/jew oġġetti tal-euro fuq perijodu mhux interrott ta' 36 xahar.
- (12) Għalhekk, huwa meħtieġ li d-Deciżjonijiet BĊE/2008/3, BĊE/2010/22 u BĊE/2011/8 jiġu rrevokati u sostitwiti minn din id-Deciżjoni. Sabiex tiġi żgurata tranżizzjoni mingħajr xkiel mir-reġimi ta' akkreditazzjoni kurrenti għal sistema ta' akkreditazzjoni unika, għandu jiġi stabbilit perijodu tranżitorju ta' sena mill-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni. Dan għandu jippermetti li manifatturi b'akkreditazzjonijiet individwali ta' sigurtà, ta' kwalità, ambjentali, u ta' saħħa u sigurtà jagħmlu l-arranġamenti kollha neċessarji biex jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni relevanti taht din id-Deciżjoni,
2. "attività ta' oġġetti tal-euro" tfisser il-produzzjoni ta' oġġetti tal-euro;
3. "oġġetti tal-euro siguri" tfisser l-oġġetti elenkati fir-rekwiżiti ta' sigurtà sostantivi, inklużi karti tal-flus tal-euro li huma:(a) fiċ-ċirkolazzjoni; (b) qegħdin jiġu żviluppatti biex jiehdu post il-karti tal-flus tal-euro fiċ-ċirkolazzjoni, jew (c) irtirati miċ-ċirkolazzjoni, flimkien mal-komponenti tagħhom u informazzjoni relatata, li jeħtieġu l-harsien tas-sigurtà minhabba li t-telf, is-serq jew il-pubblikazzjoni mhux awtorizzata tagħhom tista' tkun ta' hsara għall-integrità ta' karti tal-flus tal-euro bħala mezz ta' hlas;
4. "attività sigura tal-euro" tfisser kwalunkwe minn dawn li ġejjin: l-oriġinazzjoni, il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distruzzjoni, il-hżin, iċ-ċaqliq intern fi hdan sit tal-manifattura jew it-trasport ta' oġġetti tal-euro siguri;
5. "oriġinazzjoni" tfisser it-trasformazzjoni tad-disinn bażiku tal-karti tal-flus tal-euro li qed jiġu żviluppatti għal go format, separazzjoni ta' lwien, line work u pjanċi tal-istampar u t-thejjija ta' formati u prototipi għall-komponenti proposti f'dawk id-disinni bażiċi;
6. "manifattur" tfisser kull entità li hija, jew li tixtieq tkun, involuta f'attività sigura tal-euro u/jew attività ta' oġġetti tal-euro, bl-eċċezzjoni ta' entitajiet li huma biss, jew li jixtiequ jkunu biss, involuti fit-trasport ta' oġġetti tal-euro siguri jew fil-forniment ta' facilitajiet ta' qerda speċjalizzati;
7. "sit ta' manifattura" tfisser font li manifattur juża jew li jixtieq juża, għall-oriġinazzjoni, il-produzzjoni, l-ipproċessar, il-qerda, u l-hżin ta' oġġetti tal-euro siguri u/jew ta' oġġetti tal-euro;
8. "rekwiżiti ta' akkreditazzjoni" tfisser ir-rekwiżiti sostantivi tal-BĊE, il-proċedura ta' akkreditazzjoni u r-rekwiżiti tal-lok, kif ukoll l-obbligi kontinwi stabbiliti f'din id-Deciżjoni, illi manifattur għandu jikkonforma magħhom biex jingħata jew iżomm l-akkreditazzjoni provviżorja jew l-akkreditazzjoni tiegħu;
9. "manifattur akkreditat" tfisser manifattur b'akkreditazzjoni provviżorja jew akkreditazzjoni;
10. "rekwiżiti sostantivi" tfisser ir-rekwiżiti ta' sigurtà, ta' kwalità, ambjentali, u ta' saħħa u sigurtà relevanti, kif stipulati separatament mill-BĊE, li manifattur irid jikkonforma magħhom sabiex ikun jista' jwettaq attività tal-euro sigura u/jew attività ta' oġġetti tal-euro;
11. "arranġamenti" tfisser il-miżuri ta' sigurtà, ta' kwalità, ambjentali jew ta' saħħa u sigurtà meħudin minn manifattur sabiex jikkonforma mar-rekwiżiti sostantivi relevanti;

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

TAQSIMA I

## DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

### Artikolu 1

#### Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni:

1. "oġġetti tal-euro" tfisser karti tal-flus tal-euro, karti tal-flus tal-euro stampati parzjalment u karta, inka, fojl u haġt użati għall-produzzjoni ta' karti tal-flus tal-euro jew karti tal-flus tal-euro stampati parzjalment;

12. “akkreditazzjonijiet tar-reġim il-qadim” tfisser akkreditazzjonijiet validi temporanji jew shah, b'mod partikolari ta' sigurtà, ta' kwalità, ambjentali jew ta' saħħa u sigurtà mogħtija mill-BĊE lil manifattur sabiex iwettaq attivitajiet siguri tal-euro u/jew attivitajiet ta' oġġetti tal-euro skont id-Deċiżjonijiet BĊE/2008/3, BĊE/2010/22 u BĊE/2011/8;
13. “deċiżjonijiet imħassra tal-BĊE dwar l-akkreditazzjoni” tfisser b'mod kollettiv id-Deċiżjonijiet BĊE/2008/3, BĊE/2010/22 u BĊE/2011/8;
14. “BĊN” tfisser il-bank ċentrali nazzjonali ta' Stat Membru li l-munita tiegħu hija l-euro;
15. “BĊN futur tal-Eurosistema” tfisser il-bank ċentrali nazzjonali ta' Stat Membru b'deroga li jkun issodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti għall-adozzjoni tal-euro u li dwaru tkun ittiegħet deċiżjoni dwar l-abrogazzjoni tad-deroga skont l-Artikolu 140(2) tat-Trattat;
16. “awtorità għaċ-ċertifikazzjoni” tfisser awtorità għaċ-ċertifikazzjoni indipendenti li tevalwa s-sistemi tal-manifattur għall-ġestjoni tal-kwalità, ambjentali u tas-saħħa u sigurtà u li hija intitolata biex tiċċertifika illi l-manifattur jissodisfa r-rekwiżiti tas-sensjela ta' standards ISO 9001 jew ISO 14000 jew OHSAS 18000;
17. “jum tax-xogħol” tfisser jum tax-xogħol tal-BĊE mit-Tnejn sal-Ġimgħa, esklużi l-btajjel pubbliċi tal-BĊE, kif ippubblikati fuq il-websajt tal-BCE;
18. “spezzjoni” tfisser proċedura għall-akkreditazzjoni immirata lejn il-valutazzjoni tal-konformità ta' manifattur mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni, li tiegħu l-forma jew ta' spezzjoni fuq il-post jew ta' spezzjoni mhux fuq il-post, u li tispjega bil-finalizzazzjoni ta' rapport tal-ispezzjoni relevanti dwar l-eżitu ta' din l-evalwazzjoni;
19. “spezzjoni fuq il-post” tfisser zjara minn tim ta' spezzjoni tal-BĊE lil sit ta' manifattura biex jivvaluta jekk l-arranġamenti stabbiliti fis-sit ta' manifattura jikkonformawx mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni relevanti;
20. “spezzjoni mhux fuq il-post” tfisser valutazzjoni mill-BĊE tad-dokumentazzjoni pprezentata minn manifattur fil-kuntest ta' spezzjoni, imwettqa barra mis-sit ta' manifattura tiegħu, biex jiġi identifikat jekk manifattur jikkonformax mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni relevanti;
21. “verifiki speċifiċi tas-sigurtà ta' BĊN” tfisser it-tweġġiq ta' kontrolli ta' stokks, kontrolli fuq il-qerda jew kontrolli fuq it-trasport minn BĊN li qed jagħmel ordni f'sit ta' manifattura akkreditat fir-rigward tal-ordni tal-produzzjoni uffiċjali mogħtija lil manifattur akkreditat b'konformità mal-Artikolu 11;
22. “kontroll tal-istokk” tfisser zjara minn BĊN li qed jagħmel ordni lil sit ta' manifattura akkreditat biex jivvaluta l-preċiżjoni tal-inventarji tal-istokk ta' oġġetti tal-euro siguri miżmumin mill-manifattur relevanti;
23. “kontroll fuq il-qerda” tfisser zjara minn BĊN li qed jagħmel ordni lil sit ta' manifattura akkreditat biex jimmonitorja l-qerda ta' oġġetti siguri tal-euro u biex iwettaq kontrolli tal-istokk matul il-qerda ta' oġġetti tal-euro siguri b'konformità mal-Artikolu 11;
24. “kontroll fuq it-trasport” tfisser valutazzjoni tal-konformità fir-rigward tal-arranġamenti għat-trasport ta' karti tal-flus tal-euro u/jew ta' karta tal-karti tal-flus tal-euro stabbiliti minn manifattur akkreditat;
25. “produzzjoni” tfisser il-manifattura ta' oġġetti tal-euro siguri jew oġġetti tal-euro b'konformità ma' ordni uffiċjali minn manifattur akkreditat iehor, BĊN jew il-BĊE, eskluża l-manifattura għal finijiet ta' R&D u ta' ittestjar, fejn dak li jrid jiġi kkonsenjat mhux intiz għall-ħruġ, u eskluża l-manifattura għal stokks interni.

## Artikolu 2

### Prinċipji ġenerali tal-akkreditazzjoni

1. Manifattur jista' jwettaq attivitajiet siguri tal-euro u/jew attivitajiet ta' oġġetti tal-euro biss fir-rigward ta' oġġetti tal-euro siguri u/jew oġġetti tal-euro fis-sit ta' manifattura li għalih il-BĊE jkun tah akkreditazzjoni jew akkreditazzjoni provvizorja.
2. Fejn manifattur ma jkunx wettaq il-produzzjoni, il-BĊE jista' jagħtih akkreditazzjoni provvizorja għall-attivitajiet siguri tal-euro u/jew l-attivitajiet tal-oġġetti tal-euro skont il-proċedura stipulata fl-Artikoli 4, 5 u 6.
3. Akkreditazzjoni provvizorja tista' tiġi kkonvertita f'akkreditazzjoni fejn manifattur ikun għadda mill-ispezzjonijiet rilevanti kollha matul il-produzzjoni skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 7.
4. Fejn manifattur akkreditat ma jkunx wettaq il-produzzjoni għal perijodu mhux interrot ta' 36 xahar, il-BĊE jista' jikkonverti l-akkreditazzjoni tiegħu f'akkreditazzjoni provvizorja, kif stipulat fl-Artikolu 8.
5. Sabiex jirċievi u jzomm akkreditazzjoni provvizorja jew akkreditazzjoni mill-BĊE, minbarra r-rekwiżiti stipulati f'din id-Deċiżjoni, manifattur għandu jikkonforma ma':

- (a) ir-rekwiżiti sostantivi rilevanti, li huma rekwiżiti minimi. Il-manifatturi jistgħu jadottaw u jimplimentaw arranġamenti dwar is-sigurtà, il-kwalità, ambjentali, tas-saħħa u sigurtà aktar stretti;
- (b) ir-rekwiżiti tal-lok li ġejjin:
- i. fejn mhuwiex stamperija, is-sit tal-manifattura tiegħu jinsab fi Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew fi Stat Membru tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles; jew
  - ii. fejn huwa stamperija, is-sit ta' manifattura tiegħu jinsab fi Stat Membru tal-Unjoni Ewropea;
6. Il-Bord Eżekuttiv jista' fejn dan huwa ġġustifikat miċ-ċirkostanzi, jagħti eżenzjoni mir-rekwiżit tal-lok stipulat fil-paragrafu 5(b) aktar 'il fuq. Fejn il-Bord Eżekuttiv jagħti eżenzjoni bħal din, huwa għandu jipprovdi raġunijiet rilevanti għal dan.
7. Il-manifatturi b'akkreditazzjoni provviżorja jew akkreditazzjoni huma eliġibbli bl-istess mod biex jippartecipaw għall-offerti.
8. Manifattur akkreditat jista' jipproduċi u/jew iforni biss oġġetti tal-euro siguri biex jissodisfa ordni uffiċjali li ssir minn wiehed minn dawn li ġejjin:
- (a) manifattur akkreditat iehor li jehtieg l-oġġetti tal-euro siguri għall-attività sigura tal-euro tiegħu;
  - (b) BĊN;
  - (c) suġġett għal deċiżjoni tal-Kunsill Governattiv, BĊN futur tal-Eurosistema; u
  - (d) il-BĊE.
9. Manifattur għandu jgħorr kwalunkwe kosti u telf assoċjat li jgħarrab b'rabta mal-applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

### Artikolu 3

#### Deċiżjonijiet mehudin mill-Bord Eżekuttiv

1. Il-Bord Eżekuttiv huwa kompetenti biex jiehu d-deċiżjonijiet relatati mal-akkreditazzjoni ta' manifattur taht l-Artikoli 6, 16 sa 18 u 20.
2. Il-Bord Eżekuttiv jista' jiddeciedi li jissubdelega s-setgħat biex tinghata akkreditazzjoni provviżorja taht l-Artikolu 6 lil wiehed jew aktar mill-membri tiegħu.

### TAQSIMA II

#### PROCEDURA TA' AKKREDITAZZJONI

### Artikolu 4

#### Talba biex tinbeda l-akkreditazzjoni provviżorja

1. Manifattur mingħajr xi tip ta' akkreditazzjoni li jixtieq iwettaq attività sigura tal-euro u/jew attività ta' oġġetti tal-euro

għandu jibgħat talba bil-miktub lill-BĊE sabiex tinbeda l-proċedura tal-akkreditazzjoni provviżorja.

#### 2. Din it-talba għandha:

- (a) tispecifika l-attività sigura tal-euro u l-oġġetti(i) tal-euro siguri(i) u/jew l-attività tal-oġġetti tal-euro u l-oġġetti(i) tal-euro kif ukoll l-indirizz preċiż tas-sit ta' manifattura li għalih qed tintalab akkreditazzjoni provviżorja;
- (b) tinkludi dikjarazzjoni mill-manifattur rikjedenti illi huwa ser iżomm il-kontenut tar-rekwiżiti sostantivi kunfidenzjali;
- (c) tinkludi impenn bil-miktub illi huwa ser jikkonforma mad-dispożizzjonijiet kollha applikabbli ta' din id-Deċiżjoni.

3. Fejn manifattur qed jitlob li jwettaq attività ta' oġġetti tal-euro, il-manifattur jipprovdi lill-BĊE b'kopji taċ-ċertifikati tal-ISO 9001, ISO 14001 u OHSAS 18001 mahruġin minn awtoritajiet taċ-ċertifikazzjoni kompetenti, li jiddikjaraw illi huwa jikkonforma mal-istandards rilevanti fis-sit ta' manifattura rilevanti għall-attività tal-oġġetti tal-euro ppjanata.

4. Il-BĊE għandu jivvaluta l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni pprovduta mill-manifattur fit-talba tiegħu biex tinbeda l-akkreditazzjoni provviżorja u jista' jitlob informazzjoni addizzjonali jew kjarifiki fejn mehtieg.

5. Il-BĊE jista' jichad it-talba biex tinbeda l-akkreditazzjoni provviżorja fejn din tibqa' inkompleta wara talba mill-BĊE għal informazzjoni addizzjonali jew kjarifiki skont il-paragrafu 4 jew fejn il-manifattur ma jikkonformax mal-Artikolu 2(5)(b).

### Artikolu 5

#### Valutazzjoni preliminari tar-rekwiżiti sostantivi

1. Malli tiġi aċċettata t-talba biex tinbeda l-akkreditazzjoni provviżorja, il-BĊE jipprovdi lill-manifattur b'kopja tar-rekwiżiti sostantivi rilevanti. Il-BĊE jipprovdi aktar dokumentazzjoni, li fiha l-manifattur jindika kif l-arranġamenti tiegħu jikkonformaw mar-rekwiżiti sostantivi rilevanti. Il-manifattur jimla u jibgħat lura din id-dokumentazzjoni sabiex il-BĊE ikun jista' jagħmel valutazzjoni preliminari dwar jekk il-manifattur jistax jissodisfa r-rekwiżiti sostantivi rilevanti.

2. Fejn manifattur li qed jitlob akkreditazzjoni provviżorja għal attività sigura tal-euro huwa mehtieg taht il-liġi nazzjonali tiegħu biex juża faċilitajiet tal-qerda speċjalizzati, u fejn mhuwiex possibbli illi dawn il-faċilitajiet isiru disponibbli fis-sit ta' manifattura, huwa għandu jipprovdi wkoll informazzjoni dwar il-faċilità tal-qerda speċjalizzata illi qed jipproponi li juża, inkluzi dettalji shah ta':

- (a) id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-liġi nazzjonali u spjegazzjoni ta' ghalix mhuwiex possibbli li jkun hemm lok għall-faċilitajiet tal-qerda fis-sit tal-manifattura
- (b) il-faċilità tal-qerda speċjalizzata illi l-manifattur jipproponi li juża;
- (c) l-oġġett(i) tal-euro sigur(i) illi l-manifattur jipproponi li jeqred fil-faċilità tal-qerda speċjalizzata rilevanti;
- (d) l-arranġamenti tas-sigurtà proposti għall-protezzjoni tal-oġġett(i) tal-euro sigur(i) matul il-proċess kollu ta' trasport lil u mill-faċilità u l-qerda fil-faċilità.
3. Il-BĊE jivvaluta l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni pprovduta mill-manifattur imsemmi fil-paragrafi 1 u 2 u jista' jitlob informazzjoni addizzjonali jew kjarifiki. Il-BĊE jista' jiċhad kwalunkwe talba għal akkreditazzjoni provviżorja li tibqa' mhux kompleta wara talba tal-BĊE għal informazzjoni addizzjonali jew kjarifiki, jew li tonqos milli tikkonforma ma' dan l-Artikolu.

#### Artikolu 6

##### Għoti ta' akkreditazzjoni provviżorja

1. Il-BĊE jista' jagħti lil manifattur akkreditazzjoni kemm-il darba l-manifattur ikun irnexxielu juri, qabel ma jkun beda attività sigura tal-euro u/jew attività ta' oġġetti tal-euro, li jkun stabbilixxa l-proċeduri u l-infrastrutturi meħtieġa sabiex jikkonforma mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni rilevanti fis-sit tal-manifattura.
2. B'mod konformi mal-Artikolu 9, il-BĊE għandu jwettaq spezzjonijiet biex jivvaluta jekk manifattur jikkonformax mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni kollha.
3. Manifattur li jitlob akkreditazzjoni provviżorja għal attività sigura tal-euro li tkun ippjanata għandu l-ewwel jiġi spezzjonat għal konformità mar-rekwiżiti ta' sigurtà. Ebda spezzjoni oħra ma għandha tibda qabel ma l-manifattur ikun irnexxielu jgħaddi mill-ispezzjoni tas-sigurtà.

#### Artikolu 7

##### Konverżjoni ta' akkreditazzjoni provviżorja f'akkreditazzjoni

Il-BĊE jista' jikkonverti l-akkreditazzjoni provviżorja ta' manifattur f'akkreditazzjoni, kemm-il darba l-manifattur ikun irnexxielu jgħaddi mill-ispezzjonijiet rilevanti matul il-produzzjoni u waqt li jkun qiegħed jagħmel dan ikun wera li waqt it-tweġiq attwali tal-attività sigura tal-euro rilevanti u/jew l-attività tal-oġġetti tal-euro jkun stabbilixxa l-proċeduri u infrastruttura meħtieġa u jkun jikkonforma effettivament mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni rilevanti fis-sit tal-manifattura.

#### Artikolu 8

##### Konverżjoni ta' akkreditazzjoni f'akkreditazzjoni provviżorja

Il-BĊE jista' jikkonverti l-akkreditazzjoni ta' manifattur f'akkreditazzjoni provviżorja meta manifattur ma jkunx għamel produzzjoni taht ordni uffiċjali mill-BĊE jew BĊN għal aktar minn perjodu ta' 36 xahar mingħajr interruzzjoni.

#### TAQSIMA III

##### Spezzjonijiet u kontrolli ta' sigurtà speċifiċi tal-BĊN

#### Artikolu 9

##### Spezzjonijiet

1. Il-BĊE għandha jivvaluta jekk manifattur jikkonformax mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni rilevanti permezz ta' spezzjonijiet. Dawn jistgħu jiehdu l-forma ta' spezzjonijiet fuq il-post u/jew spezzjonijiet mhux fuq il-post.
2. Spezzjoni(jiet) mhux fuq il-post għandha titwettaq (għandhom jitwettqu) fir-rigward ta' kull dokumentazzjoni pprovduta minn manifattur li tkun rilevanti għall-valutazzjoni tal-konformità tagħha mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni.
3. Spezzjoni(jiet) fuq il-post għandha tivvaluta (għandhom jivvalutaw) il-konformità ta' manifattur mar-rekwiżiti sostantivi rilevanti fuq is-sit tal-manifattura, b'mod partikolari fir-rigward tar-rekwiżiti ta' sigurtà u kwalità. Il-BĊE jista' jiddeċiedi li jmexxi dawk l-ispezzjonijiet fuq il-post kull meta jidhirlu li dan huwa meħtieġ, iżda mill-inqas kull 36 xahar fir-rigward tar-rekwiżiti sostantivi tas-sigurtà u l-kwalità għal attività ta' oġġetti tal-euro u/jew attività sigura tal-euro.
4. Spezzjonijiet fuq il-post fir-rigward tar-rekwiżiti sostantivi tas-sigurtà u l-kwalità għandhom jithabbru bil-quddiem. Spezzjonijiet fuq il-post għas-sigurtà u l-kwalità li jkunu thabbru għandhom jibdeu fid-data li tkun giet miftiehma bejn il-manifattur u l-BĊE. Malli l-manifattur ikun beda jwettaq attività sigura tal-euro u/jew attività ta' oġġetti tal-euro, l-ispezzjonijiet ta' sigurtà u kwalità fuq il-post jistgħu jkunu wkoll għall-għarrieda.
5. Sa mhux aktar tard minn 10 jiem tax-xogħol qabel id-data meta tkun ser tibda spezzjoni fuq il-post mhabbra, il-BĊE jista' jipprovi lill-manifattur b'dokumentazzjoni ta' qabel l-ispezzjoni fuq ix-xogħol li għandha timtela mill-manifattur. Il-manifattur għandu jibgħat lura dik id-dokumentazzjoni lill-BĊE ta' mill-inqas hamest ijiem tax-xogħol qabel id-data meta tkun ser tibda l-ispezzjoni fuq il-post.

6. Jekk manifattur ikun meħtieġ li juża faċilità ta' qerda speċjalizzata skont il-liġi nazzjonali tiegħu, it-tim ta' spezzjoni fuq il-post jista' jżur ukoll din il-faċilità sabiex jivvaluta jekk l-arranġamenti proposti mill-manifattur humiex suffiċjenti biex tiġi protetta l-integrità tal-oġġetti tal-euro siguri kkonċernati.

### Artikolu 10

#### Ittra dwar is-sejbiet u rapport ta' spezzjoni

1. Jekk matul spezzjoni jiġi identifikat nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti rilevanti tal-akkreditazzjoni, il-BĊE għandu jibgħat ittra dwar is-sejbiet lill-manifattur, li tispjega l-każ (ijiet) ta' nuqqas ta' konformità inkwistjoni, fil-perjodi ta' żmien li ġejjin:
- (a) 15-il jum tax-xogħol mid-data meta tkun tlestiet l-ispezzjoni fuq il-post rilevanti;
  - (b) 40 jum tax-xogħol wara li l-BĊE jkun irċieva xi dokumentazzjoni rilevanti wara spezzjoni mhux fuq il-post, b'mod partikolari fir-rigward tal-obbligi kontinwati stabbiliti fl-Artikolu 12;
  - (c) 15-il jum tax-xogħol wara li jirċievi r-rapport tal-BĊN lill-BĊE meta jkunu twettqu kontrolli ta' sigurtà speċifiċi mill-BĊN skont l-Artikolu 11.
2. Il-manifattur għandu jkollu 15-il jum tax-xogħol minn meta jirċievi l-ittra dwar is-sejbiet biex jikkomunika mal-BĊE bil-miktub, filwaqt li jipprovdi l-kummenti tiegħu u dettalji dwar kwalunkwe arrangament jew titjib li jkun beħsiebu jagħmel fir-rigward tal-kontenut tal-ittra dwar is-sejbiet.
3. Il-BĊE għandu jhejji abbozz ta' rapport ta' spezzjoni fi żmien 25 jum tax-xogħol wara: (a) l-iffinalizzar ta' spezzjoni, meta ebda każ ta' nuqqas ta' konformità ma jkun gie identifikat; (b) li l-BĊE jkun irċieva l-kummenti bil-miktub tal-manifattur għall-ittra dwar is-sejbiet; jew (c) l-iskadenza tad-data sa meta jridu jintbagħtu dawk il-kummenti, meta ma jkunx irċieva kummenti. Dan l-abbozz ta' rapport ta' spezzjoni għandu jinkludi s-sejbiet tal-ispezzjoni u l-kummenti rilevanti li l-BĊE jirċievi minghand il-manifattur. L-abbozz tar-rapport ta' spezzjoni għandu wkoll jasal għal konklużjonijiet dwar jekk il-manifattur huwiex konformi mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni.
4. Il-manifattur għandu jkollu 15-il jum tax-xogħol minn meta jirċievi l-abbozz tar-rapport ta' spezzjoni biex jikkomunika mal-BĊE bil-miktub, filwaqt li jipprovdi l-kummenti tiegħu u dettalji dwar kwalunkwe arrangament jew titjib li jkun beħsiebu jagħmel fir-rigward tal-kontenut tal-abbozz tar-rapport ta' spezzjoni. Wara li jirċievi l-kummenti tal-manifattur jew wara l-iskadenza tad-data sa meta jridu jintbagħtu dawk il-kummenti, il-BĊE għandu, fi żmien 30 jum tax-xogħol, jiffinalizza l-abbozz tar-rapport ta' spezzjoni u jissottomettih lill-manifattur rilevanti.
5. Jistgħu jsiru spezzjonijiet addizzjonali fuq il-post sabiex jiġi vverifikat jekk, wara l-implimentazzjoni ta' dawk l-arrangamenti jew titjib, il-manifattur jikkonformax mar-rekwiżiti rilevanti tal-akkreditazzjoni. Spezzjonijiet addizzjonali fuq il-post jistgħu jdewmu l-iffinalizzar tal-abbozz tar-rapport ta' spezzjoni.
6. F'każ ta' nuqqasijiet kbar ta' konformità mar-rekwiżiti ta' akkreditazzjoni li jkunu jehtiegu deċiżjoni urgenti tal-BĊE li

tista' raġonevolment titqies li tiġġustifika deċiżjoni ta' sospenzjoni skont l-Artikolu 17 jew deċiżjoni ta' revoka skont l-Artikolu 18, il-BĊE jista' jiddeċiedi li jqassar il-proċess deskritt fil-paragrafi 1, 2 u 3, sabiex b'hekk il-manifattur ikollu massimu ta' hamest ijiem tax-xogħol biex jikkummenta dwar in-nuqqas ta' konformità rilevanti. Il-BĊE għandu jipprovdi raġunijiet għal dik l-urġenza.

7. Il-BĊE jista' jiddeċiedi li jestendi d-dati ta' skadenza msemmija f'dan l-Artikolu.

### Artikolu 11

#### Kontrolli ta' sigurtà speċifiċi mill-BĊN

1. Kull BĊN li jkun għamel ordni uffiċjali għall-produzzjoni ta' karti tal-flus tal-euro jista', fir-rigward ta' dawn l-ordnijiet, jagħmel kontrolli tal-istokks, kontrolli tal-qerda ta' oġġetti tal-euro siguri fis-sit tal-manifattura fejn ikunu qegħdin jinhadmu l-karti tal-flus tal-euro jew fi kwalunkwe sit ieħor ta' manifattura fejn il-komponenti għal dawk il-karti tal-flus tal-euro jkunu qegħdin jinhadmu, jiġu pproċessati, mażżuna jew meqruda.
2. Il-BĊN imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jagħmel ukoll kontrolli dwar it-trasport ta' karti tal-flus tal-euro u karta tal-karti tal-flus tal-euro.
3. Il-BĊN għandu jibgħat rapport bil-miktub lill-BĊE fi żmien tliet ijiem tax-xogħol minn meta jitlestew il-kontrolli jekk jinsab li l-manifattur kiser ir-rekwiżiti sostantivi tar-regoli tal-BĊE dwar it-trasport jew jekk tinstab xi diskrepanza ohra waqt il-kontrolli tal-istokks jew il-kontrolli tal-qerda.
4. Il-BĊE jista' jahtar tim speċifiku ta' spezzjoni tas-sigurtà fuq il-post biex jagħmel spezzjonijiet fuq il-post fis-sit tal-manifattura sabiex jivverifika l-ksur jew diskrepanzi identifikati mill-BĊN. Kwalunkwe sejba mill-BĊE li tkun ibbażata fuq l-eżitu tal-ispezzjoni mwettqa mit-tim speċifiku ta' spezzjoni tas-sigurtà għandha tiġi rrapportata skont l-Artikolu 10.

### TAQSIMA IV

#### OBBLIGI KONTINWATI

### Artikolu 12

#### Obbligi kontinwati ta' manifatturi akkreditati

1. Manifattur akkreditat għandu, għas-sit ta' manifattura rilevanti, jipprovdi lill-BĊE b'kopja taċ-ċertifikat rilevanti msemmi fl-Artikolu 4(3) kull darba li xi ċertifikat ta' dak it-tip jiġi mgedded jew mibdul fi żmien tliet xhur mid-data rilevanti tal-kontinwazzjoni jew bidla.
2. Manifattur akkreditat għandu jinforma lill-BĊE minnufih jekk jiġi rrevokat xi wiehed miċ-ċertifikati mehtieġa.
3. Manifattur akkreditat għandu jinforma lill-BĊE minnufih u bil-miktub b'kull waħda minn dawn li ġejjin:

- (a) il-bidu ta' xi proċedura għall-istralċ jew riorganizzazzjoni tal-manifattur jew kull proċedura analoga;
- (b) il-hatra ta' likwidatur, riċevitur, amministratur jew uffiċjal simili b'rabta mal-manifattur;
- (c) kull intenzjoni li jinghata sottokuntratt jew li jiġu involuti partijiet terzi f'attività ta' oġġetti tal-euro jew attività tal-euro li għaliha l-manifattur ikollu akkreditazzjoni;
- (d) kull bidla fl-arrangamenti fis-sit tal-manifattura li ssehh wara li tkun inghatat l-akkreditazzjoni u li taffettwa, jew tista' taffettwa, il-konformità mar-rekwiżiti rilevanti ta' akkreditazzjoni, inklużi bidliet għad-dettalji taht l-Artikolu 5(2)(a) sa (d);
- (e) kull intenzjoni li jinbidel il-kontroll tal-manifattur akkreditat jew li tinbidel l-istruttura ta' sjieda tiegħu;
- (f) l-iskadenza ta' perjodu ta' 34 xahar mingħajr interruzzjoni sa mill-ahhar produzzjoni.

4. Manifattur akkreditat ma għandhux jittrasferixxi jew jassenja l-akkreditazzjonijiet tiegħu lil terza persuna, inklużi kwalunkwe mis-sussidjarji u l-kumpaniji assoċjati tiegħu.

5. Manifattur akkreditat ma għandu jittrasferixxi ebda parti tal-attività sigura tal-euro jew l-attività ta' oġġetti tal-euro, u ebda oġġett tal-euro sigur jew oġġett tal-euro, lil xi sit iehor li jkun il-proprjetà tal-manifattur, jew inkella mikri lilu jew taht il-kontroll tiegħu, hliet jekk is-sit ikun inghata l-akkreditazzjoni xierqa skont l-Artikolu 2 u l-BĊE jkun ta l-kunsens tiegħu bil-miktub minn qabel għat-trasferiment.

6. Manifattur akkreditat ma għandu jesternalizza jew jittrasferixxi ebda parti tal-attività sigura tal-euro jew l-attività ta' oġġetti tal-euro, u ebda oġġett tal-euro sigur jew oġġett tal-euro lil xi terza persuna, inklużi s-sussidjarji u l-kumpaniji assoċjati tal-manifattur, hliet jekk dik it-terza persuna tkun inghatat l-akkreditazzjoni xierqa skont l-Artikolu 2 u l-BĊE jkun ta l-kunsens tiegħu bil-miktub minn qabel għall-esternalizzazzjoni jew trasferiment.

7. Il-kunsens bil-miktub minn qabel tal-BĊE għandu jkun mehtieg għal manifattur akkreditat biex jesternalizza xi parti ta' attività sigura tal-euro lil sit ta' manifattura iehor.

8. Manifattur b'akkreditazzjoni provviżorja għandu jinforma lill-BĊE minnufih meta jirċievi ordni uffiċjali biex jipproduċi minghand manifattur akkreditat iehor, minn BĊN jew mill-BĊE, sabiex l-ispezzjonijiet rilevanti jkunu jistgħu jsiru kemm jista' jkun malajr. In-notifika għandha tinkludi informazzjoni dwar l-ordni uffiċjali għall-produzzjoni u d-data ipplanata għall-bidu u għat-tmiem tal-produzzjoni.

9. Manifattur b'akkreditazzjoni provviżorja għandu jipprovdi lill-BĊE b'informazzjoni dwar aspetti ambjentali, tas-saħha u tas-sigurtà kif mehtieg fir-rekwiżiti sostantivi rilevanti.

10. Jekk manifattur akkreditat ikun stamperija, huwa għandu jiehu hsieb li ssir analiżi tas-sustanzi kimiċi ta' karti tal-flus tal-euro lesti u għandu jirrapporta lill-BĊE skont ir-rekwiżiti ambjentali, tas-saħha u tas-sigurtà rilevanti.

11. Manifattur akkreditat għandu jzomm ir-rekwiżiti sostantivi kunfidenzjali.

#### Artikolu 13

### Obbligi kontinwati tal-BĊE

Il-BĊE għandu jinforma lil manifatturi akkreditati b'kull aġġornament tar-rekwiżiti tas-sigurtà li jikkoncerna l-attività sigura tal-euro u/jew l-attività ta' oġġetti tal-euro li għalihom ikunu inghataw akkreditazzjoni jew akkreditazzjoni provviżorja.

#### TAQSIMA V

### KONSEGWENZI TA' NUQQAS TA' KONFORMITÀ

#### Artikolu 14

### Każijiet ta' nuqqas ta' konformità

1. Kull wiehed mill-atti li ġejjin ta' manifattur jikkostitwixxi każ ta' nuqqas ta' konformità:

- (a) in-nuqqas milli jissodisfa r-rekwiżiti rilevanti tal-akkreditazzjoni;
- (b) in-nuqqas milli jimplementa titjib kif miftiehem mal-BĊE;
- (c) iċ-ċaħda tal-aċċess immedjat lis-sit ta' manifattura lil tim ta' spezzjoni fuq il-post jew lil persunal mahtur minn BĊN biex imexxi kontrolli ta' stokks, kontrolli tal-qerda jew kontrolli fuq it-trasport;
- (d) il-prezentazzjoni ta' dikjarazzjoni falza jew qarrieqa jew ta' dokument iffalsifikat lill-BĊE u, fejn japplika, lil BĊN, bis-saħha ta' kwalunkwe mill-proċeduri f'din id-Deċiżjoni;
- (e) il-ksur tal-obbligu tiegħu li jzomm kunfidenzjali l-kontenut tar-rekwiżiti sostantivi.

2. Kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti rilevanti tal-akkreditazzjoni jiġi nnotifikat lill-manifattur li ma jkunx konformi skont l-Artikolu 10(4) jew innotifikat mod iehor lill-manifattur li ma jkunx konformi. Kull każ ta' nuqqas ta' konformità għandu jiġi korrett fi żmien perijodu miftiehem. Dan il-perijodu huwa proporzjonat mal-gravità tan-nuqqas ta' konformità.

3. Nuqqas ta' konformità maġġuri huwa każ li għandu jew kellu impatt negattiv immedjat u serju fuq is-sigurtà tal-attività sigura tal-euro u/jew impatt negattiv immedjat u serju fuq l-aspetti tal-kwalità, ambjentali jew ta' saħħa u sigurtà ta' attività ta' oġġetti tal-euro.

4. Il-BĊE jista' johroġ rakkomandazzjoni lil manifattur, li hija sugġeriment għat-titjib ta' arrangament li madankollu huwa konformi mar-rekwiżiti tal-akkreditazzjoni.

#### Artikolu 15

##### Deciżjonijiet tal-BĊE dwar in-nuqqas ta' konformità

1. Il-BĊE jiehu kwalunkwe mid-deciżjonijiet imsemmija fl-Artikoli 16 sa 18 u 20 bil-miktub. Dawn id-deciżjonijiet jinkludu:

- (a) il-każ ta' nuqqas ta' konformità u l-kummenti forniti mill-manifattur, fejn applikabbli;
- (b) is-sit ta' manifattura, l-oġġett tal-euro sigur u/jew l-oġġett tal-euro u l-attività sigura tal-euro u/jew l-attività sigura tal-euro li għalihom tirreferi d-deciżjoni;
- (c) id-data li fiha d-deciżjoni ssir effettiva;
- (d) it-terminu ta' żmien biex tiġi rrimedjata n-nuqqas ta' konformità, fejn applikabbli;
- (e) ir-raġunijiet għad-deciżjoni.

2. Fil-każijiet kollha fejn il-BĊE jiehu deciżjoni bis-saħħa tal-Artikoli 16 sa 18 u 20, hija għandha tkun proporzjonata mas-serjetà tan-nuqqas ta' konformità u mar-rekord tal-prestazzjoni tal-manifattur fir-rigward tal-okkorrenzi u l-korrezzjonijiet ta' kwalunkwe każ ieħor ta' nuqqas ta' konformità.

3. Il-BĊE jista' jinforma lill-BĊNi u lill-manifatturi akkreditati kollha bi kwalunkwe deciżjoni mehuda bis-saħħa ta' dan l-Artikolu, l-iskop u t-tul ta' żmien tagħha u, f'dak il-każ, għandu jispeċifika li l-BĊNi ser ikunu nnotifikati jekk ikun hemm aktar tibdil fl-istatus tal-manifattur.

#### Artikolu 16

##### Deciżjoni ta' twissija

1. Il-BĊE jista' jiehu deciżjoni ta' twissija fir-rigward ta' manifattur akkreditat f'każ ta':

- (a) nuqqas TA' konformità maġġuri fir-rigward ta' aspetti tas-sigurtà ta' attività sigura tal-euro, jew l-aspetti tal-kwalità, ambjentali jew tas-saħħa u sigurtà ta' attività sigura tal-euro;

(b) xejra rikorrenti ta' każijiet ta' nuqqas ta' konformità;

(c) nuqqas ta' korrezzjoni tempestiva u effettiva ta' kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità.

2. Il-BĊE jikkunsidra l-ispjegazzjonijiet kollha relevanti mogħtija minn dak il-manifattur.

3. Deciżjoni ta' twissija tista' tiddikjara wkoll illi jekk in-nuqqas ta' konformità ma tkunx għet irrimedjata fil-limitu ta' żmien speċifikat, l-Artikoli 17 jew 18 japplikaw.

4. Jekk il-BĊE jidhirlu illi deciżjoni ta' twissija wahedha ma tkunx iġġustifikata minhabba s-serjetà tal-każ ta' nuqqas ta' konformità identifikat, huwa jista' jiehu deciżjoni bis-saħħa tal-Artikolu 17 jew 18.

#### Artikolu 17

##### Sospensjoni fir-rigward ta' ordnijiet godda

1. Il-BĊE jista' jiehu deciżjoni ta' sospensjoni fir-rigward ta' manifattur akkreditat bl-effett illi l-manifattur jista' jtemm kwalunkwe ordni ta' produzzjoni li tkun għaddejja iżda ma jistax jaċċetta ordnijiet godda sakemm ma tkunx tnehhiet id-deciżjoni ta' sospensjoni. Deciżjoni ta' sospensjoni tista' tittiehed f'każ ta':

- (a) nuqqas ta' konformità maġġuri b'impatt negattiv serju u immedjat fuq is-sigurtà tal-attività sigura tal-euro iżda fejn il-manifattur seta' juri illi ma sehh l-ebda telf jew serq ta' oġġetti tal-euro siguri jew pubblikazzjoni mhux awtorizzata ta' informazzjoni, li tista' tkun ta' hsara għall-integrità ta' oġġetti tal-euro siguri;

(b) manifattur li jonqos milli jirrimedja n-nuqqas ta' konformità speċifikata f'deciżjoni ta' twissija.

2. Il-BĊE jikkunsidra l-ispjegazzjonijiet kollha relevanti mogħtija minn dak il-manifattur.

3. Deciżjoni ta' sospensjoni tista' tiddikjara wkoll illi jekk in-nuqqas ta' konformità ma tkunx għet irrimedjata fil-limitu ta' żmien speċifikat, japplika l-Artikolu 18.

4. Jekk il-BĊE jidhirlu illi deciżjoni ta' twissija wahedha ma tkunx iġġustifikata minhabba s-serjetà tal-każ ta' nuqqas ta' konformità identifikat, huwa jista' jiehu deciżjoni ta' revoka bis-saħħa tal-Artikolu 18.

5. Deciżjoni ta' sospensjoni tista' titneħħa biss jekk il-każijiet kollha relevanti ta' nuqqas ta' konformità jkunu ġew korretti u evalwati permezz ta' spezzjoni wara l-korrezzjoni.



### Artikolu 18

#### Revoka tal-akkreditazzjoni

1. Il-BĊE jista' jiehu deċiżjoni ta' revoka f'każ ta':
  - (a) nuqqas ta' manifattur li jaġixxi fuq deċiżjoni ta' sospensjoni;
  - (b) nuqqas ta' manifattur li jikkonforma mal-Artikolu 19;
  - (c) nuqqas ta' konformità mar-rekwiżit illi l-BĊE jiġi informat immedjatament bi kwalunke miċ-ċirkostanzi msemmija fl-Artikolu 12(3)(c) sa (f);
  - (d) talba minghand manifattur akkreditat biex jittrasferixxi l-attività sigura tal-euro kollha tiegħu jew parti minnha u/jew attività ta' oġġetti tal-euro lil sit ta' manifattura ġdid. L-iskop ta' din ir-revoka jinkludi s-sit ta' manifattura l-qadim li minnu qed tiġi ttrasferita l-attività rilevanti;
  - (e) talba minn manifattur akkreditat biex tiġi rtirata l-akkreditazzjoni provvizorja jew l-akkreditazzjoni tiegħu.
2. Il-BĊE jista' jiehu deċiżjoni ta' revoka fejn jevalwa illi din ir-revoka hija proporzjonata ma':
  - (a) il-gravità tal-każ(jiet) ta' nuqqas ta' konformità;
  - (b) id-daqs attwali jew potenzjali tat-telf, serq jew ta' kwalunkwe dannu konsegwenzjali finanzjarju u tar-reputazzjoni mill-pubblikazzjoni mhux awtorizzata ta' informazzjoni relatata ma' oġġetti tal-euro siguri;
  - (c) l-adegwatezza tar-reazzjoni, il-kapaċità u l-hila tal-manifattur biex itaffi n-non-konformità.

3. Il-BĊE jikkunsidra l-ispegazzjonijiet kollha rilevanti mogħtija mill-manifattur rispettiv.

4. Meta l-pussess ta' oġġetti tal-euro siguri mill-manifattur wara r-revoka jista' jqiegħed friskju l-integrità ta' karti tal-flus tal-euro bhala mezz ta' hlas, il-BĊE jista' jitlob lill-manifattur biex jiehu miżuri, bhall-kunsinna lill-BĊE jew lil BĊN ta' oġġetti tal-euro siguri speċifikati jew il-qerda tagħhom, biex jiġi żgurat illi l-manifattur ma jippossjedi l-ebda oġġett tal-euro sigur wara li r-revoka ssir effettiva.

5. Deċiżjoni ta' revoka għandha tispeċifika d-data li warajha manifattur jista' jerga' japplika għal akkreditazzjoni provvizorja. Din id-data ser tiġi ddeterminata fuq il-bażi taċ-ċirkostanzi li jwasslu għar-revoka u għandha tkun tal-anqas sena wara d-data tad-deċiżjoni ta' revoka.

### Artikolu 19

#### Waqfa immedjata ta' attività sigura tal-euro

1. F'ċirkostanzi eċċezzjonali, fejn jiġi identifikat nuqqas ta' konformità maġġuri li tista' twassal għat-telf jew is-serq ta' oġġetti tal-euro siguri jew għall-pubblikazzjoni mhux awtorizzata ta' informazzjoni li jistgħu jkunu ta' dannu għall-integrità ta' karti tal-flus tal-euro bhala mezz ta' hlas sakemm ma titte-hidx azzjoni ta' rimedju immedjata, it-tim ta' spezzjoni fuq il-post jista' jitlob lill-manifattur biex iwaqqaf l-attività sigura tal-euro b'effett immedjat sakemm ma jkunx ġie rrimedjat in-nuqqas ta' konformità. F'każ bhal dan, il-manifattur ma jistax jerga' jaqbad din l-attività mingħajr ma jkollu l-approvazzjoni bil-miktub tal-BĊE minn qabel.

2. Dan il-manifattur għandu jipprovi lill-BĊE informazzjoni li tikkoncerna lil kull manifattur ieħor li jista', bhala klijent jew fornitur, ikun effettwat indirettament mill-attività sigura tal-euro jew l-attività tal-oġġetti tal-euro li tkun twaqqfet. It-tim ta' spezzjoni fuq il-post jista' jehtieg ukoll li l-manifattur akkreditat jiehu l-miżuri msemmija fl-Artikolu 18(4) biex jiżgura li huwa ma għandux oġġetti tal-euro ta' siguri speċifikati matul il-peri-jodu li għalih twaqqfet l-attività sigura tal-euro.

3. Jekk attività sigura tal-euro ta' manifattur akkreditat titwaqqaf skont il-paragrafu 1, il-BĊE jinforma lil kwalunkwe manifattur terza persuna effettwat potenzjalment imsemmi fil-paragrafu 2 u f'dak il-każ jispeċifika illi manifatturi terzi effett-wati potenzjalment ser jiġu notifikati jekk ikun hemm bidla fl-istat tal-manifattur.

4. Wara li t-tim ta' spezzjoni fuq il-post tal-BĊE ikun talab li titwaqqaf attività sigura tal-euro, malli jkun possibbli u mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe deċiżjonijiet oħrajn meħuda bis-saħħa tal-Artikoli 16 sa 18, il-BĊE minnufih itemm dan il-waqfien jekk spezzjoni sussegwenti tikkonkludi illi n-nuqqas ta' konformità rilevanti jkun ġie rrimedjata.

### Artikolu 20

#### Penali finanzjarji f'każ ta' diskrepanzi fil-kwantitajiet ta' karti tal-flus tal-euro jew karta tal-karti tal-flus

1. B'konformità mar-rekwiżiti ta' sigurtà sostantivi, mani-fattur li jwettag produzzjoni ta' karta tal-karti tal-flus tal-euro jew karti tal-flus tal-euro jirrapporta lill-BĊE kull diskrepanza identifikata fil-kwantitajiet ta' karta ta' karti tal-flus tal-euro jew fil-kwantitajiet ta' karti tal-flus tal-euro stampati kollha jew parzjalment matul kwalunkwe attività sigura tal-euro fis-sit ta' manifattura akkreditat tiegħu.

2. Jekk dan il-manifattur jidentifika diskrepanza fi kwantità ta' karta tal-karti tal-flus tal-euro jew fi kwantitajiet ta' karti tal-flus tal-euro stampati kollha jew parzjalment matul attività sigura tal-euro fis-sit ta' manifattura akkreditat u jonqos milli jirrapportaha b'konformità mar-rekwiżiti ta' sigurtà sostantivi u d-diskrepanza tingieb għall-attenzjoni tal-BĊE b'mezzi oħrajn, il-BĊE jimponi fuq il-manifattur penali finanzjarja ta' mhux anqas minn EUR 50 000. Jekk il-valur nominali ekwivalenti tad-diskrepanza jaqbeż il-EUR 50 000, il-BĊE jimponi penali finanzjarja fuq il-manifattur ta' dak il-valur nominali ekwivalenti, sa penali massima ta' EUR 500 000.

3. Jekk dan il-manifattur jidentifika diskrepanza fi kwantità ta' karta tal-karti tal-flus tal-euro jew fi kwantitajiet ta' karti tal-flus tal-euro stampati kollha jew parzjalment matul attività sigura tal-euro fis-sit ta' manifattura akkreditat u jonqos milli jirrapportaha b'konformità mar-rekwiżiti ta' sigurtà sostantivi u d-diskrepanza tingieb għall-attenzjoni tal-BĊE b'mezzi oħrajn, il-BĊE jimponi fuq il-manifattur penali finanzjarja ta' mhux anqas minn EUR 50 000. Jekk il-valur nominali ekwivalenti tad-diskrepanza jaqbeż il-EUR 50 000, il-BĊE jimponi penali finanzjarja fuq il-manifattur ta' dak il-valur nominali ekwivalenti, sa penali massima ta' EUR 500 000.

4. Jekk dan il-manifattur jidentifika diskrepanza fi kwantità ta' karta tal-karti tal-flus tal-euro jew fi kwantitajiet ta' karti tal-flus tal-euro stampati kollha jew parzjalment matul attività sigura tal-euro fis-sit ta' manifattura akkreditat u jonqos milli jirrapportaha b'konformità mar-rekwiżiti ta' sigurtà sostantivi u d-diskrepanza tingieb għall-attenzjoni tal-BĊE b'mezzi oħrajn, il-BĊE jimponi fuq il-manifattur penali finanzjarja ta' mhux anqas minn EUR 50 000. Jekk il-valur nominali ekwivalenti tad-diskrepanza jaqbeż il-EUR 50 000, il-BĊE jimponi penali finanzjarja fuq il-manifattur ta' dak il-valur nominali ekwivalenti, sa penali massima ta' EUR 500 000.

5. Is-serjetà tad-diskrepanza titqies f'kull każ speċifiku meta tkun qed tittiehed deċiżjoni dwar l-ammont tal-penali finanzjarja u tiġġustifika penali finanzjarja ta' aktar jew anqas mill-ammont ta' EUR 50 000. Is-serjetà tad-diskrepanza għandha tintwera mill-valur nominali ekwivalenti tad-diskrepanza rilevanti. Il-penali finanzjarji m'għandhom taht l-ebda ċirkostanza jissuperaw il-EUR 500 000.

6. Id-deċiżjonijiet dwar il-penali finanzjarji jseguw l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 2531/98 u r-Regolament (KE) Nru 2157/1999 tat-23 Settembru 1999 dwar il-poteri tal-Bank Ċentrali Ewropew li jimponi sanzjonijiet (BĊE/1999/4)<sup>(1)</sup>. Minbarra l-penali finanzjarji, il-BĊE jista' jiddeċiedi li johroġ deċiżjoni ta' twissija, jew li jirrevoka jew jissospendi l-akkreditazzjoni provvizorja jew l-akkreditazzjoni.

#### Artikolu 21

##### Proċedura ta' revizzjoni

1. Il-BĊE jevalwa kull talba u informazzjoni pprovduta mill-manifattur fir-rigward ta' din id-Deċiżjoni u jinforma

lill-manifattur bil-miktub bid-deċiżjoni tiegħu li jaċċetta jew jiċhad it-talba jew il-validità tal-informazzjoni riċevuta fi żmien 50 jum tax-xogħol minn meta tkun riċevuta:

- (a) it-talba għall-bidu; jew
- (b) kull informazzjoni jew kjarifiki addizzjonali mitlubin mill-BĊE.

2. Meta l-BĊE ikun ha deċiżjoni:

- (a) li jiċhad talba għall-bidu ta' kwalunkwe proċedura ta' akkreditazzjoni;
- (b) li jiċhad li: (i) jagħti akkreditazzjoni provvizorja; (ii) jaqleb akkreditazzjoni provvizorja f'akkreditazzjoni; jew (iii) jaqleb akkreditazzjoni f'akkreditazzjoni provvizorja;
- (c) jaqleb akkreditazzjoni tar-reġim il-qadim f'akkreditazzjoni provvizorja jew akkreditazzjoni;
- (d) bis-saħħa tal-Artikoli 16 sa 19

il-manifattur jista', fi żmien 30 jum tax-xogħol min-notifika ta' din id-deċiżjoni, jissottometti talba bil-miktub lill-Kunsill Governattiv sabiex jirrevedi d-deċiżjoni. Il-manifattur jinkludi r-raġunijiet tiegħu għal din it-talba u l-informazzjoni kollha li tappoġġaha.

3. Ir-revizjoni m'għandhiex effett li jwassal għal sospensjoni. Jekk il-manifattur jitlob hekk b'mod ċar fit-talba ta' revizzjoni tiegħu, u jagħti r-raġunijiet għal dan, il-Kunsill Governattiv jista' jissospendi l-applikazzjoni tad-deċiżjoni li tkun qed tiġi riveduta.

4. Il-Kunsill Governattiv jirrevedi d-deċiżjoni fid-dawl tat-talba ta' revizzjoni tal-manifattur. Jekk il-Kunsill Governattiv iqis illi d-deċiżjoni tikser din id-Deċiżjoni huwa għandu jew jordna li l-proċedura in kwistjoni tiġi ripetuta jew jiehu deċiżjoni finali. Inkella t-talba ta' revizzjoni tal-manifattur tiġi miċhuda. Il-manifattur jiġi notifikat bil-miktub bl-eżitu tar-revizjoni fi żmien 60 jum ta' xogħol mill-irċevuta tat-talba ta' revizzjoni. Id-deċiżjoni tal-Kunsill Governattiv tiddikjara r-raġunijiet li fuqhom tkun ibbażata.

5. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandha ġurisdizzjoni esklussiva f'kull tilwima bejn il-BĊE u manifattur fir-rigward ta' din id-Deċiżjoni. Jekk proċedura ta' revizzjoni hija disponibbli taht il-paragrafu 2, il-manifattur jistenna d-deċiżjoni tal-BĊE dwar ir-revizjoni qabel ma jgħib il-kwistjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja. Il-limiti ta' żmien stipulati fit-Trattat jibdeu jiddekorru mill-irċevuta tad-deċiżjoni ta' revizzjoni.

<sup>(1)</sup> ĠU L 264, 12.10.1999, p. 21.

6. Permezz ta' deroga mill-paragrafi 1 sa 4, il-proċedura ta' reviżjoni għal deċiżjonijiet dwar penali finanzjarji skont l-Artikolu 20 titwettaq b'konformità mal-proċedura stabbilita fir-regolament (KE) Nru 2532/98 u r-Regolament (KE) Nru 2157/1999 (BĊE/1999/4).

#### Artikolu 22

##### Reġistru ta' akkreditazzjoni tal-BĊE

1. Il-BĊE għandu jżomm reġistru ta' akkreditazzjonijiet:
  - (a) li jelenka l-manifatturi kollha li jkunu ngħataw akkreditazzjoni provvizorja jew akkreditazzjoni;
  - (b) li jindika, fir-rigward ta' kull sit ta' manifattura, l-attività sigura tal-euro u/jew l-attività tal-oġġetti tal-euro, l-oġġetti tal-euro siguri u l-oġġetti tal-euro li għalihom ingħatat akkreditazzjoni provvizorja jew akkreditazzjoni.
2. Il-BĊE għandu jagħmel l-informazzjoni mir-reġistru ta' akkreditazzjoni disponibbli lill-BĊNi kollha, lil BĊNi futuri tal-Eurosistema u lil manifatturi akkreditati. Il-BĊE għandu jaġġorna regolarment ir-reġistru ta' akkreditazzjoni b'konformità mal-informazzjoni mogħtija mill-manifatturi akkreditati u l-BĊNi skont din id-Deċiżjoni. Sabiex isiru aġġornamenti regolari tar-reġistru ta' akkreditazzjoni, il-BĊE jista' jiġbor mingħand manifatturi akkreditati, il-BĊNi u BĊNi futuri tal-Eurosistema aktar informazzjoni rilevanti, li l-BĊE iqis neċessarja sabiex tinzamm il-preċiżjoni u l-korrettezza tal-informazzjoni fir-reġistru ta' akkreditazzjoni.
3. Jekk il-BĊE jiehu deċiżjoni ta' sospensjoni skont l-Artikolu 17, huwa għandu jirreġistra l-iskop u d-dewmien tal-miżura u l-bidliet kollha fl-istat tal-manifattur fir-rigward ta' ismu, is-sit ta' manifattura kkonċernat u l-oġġetti tal-euro siguri, l-oġġetti tal-euro, l-attività sigura tal-euro u l-attività ta' oġġetti tal-euro kkonċernata b'konformità mal-patti ta' din id-deċiżjoni ta' sospensjoni.
4. Jekk il-BĊE jiehu deċiżjoni ta' revoka bis-sahha tal-Artikolu 18, huwa għandu jneħhi l-isem tal-manifattur, tas-sit tal-manifattura, tal-oġġett tal-euro sigur u tal-attività sigura tal-euro u/jew l-oġġett tal-euro u l-attività sigura tal-euro mir-reġistru ta' akkreditazzjoni b'konformità mal-patti ta' dik id-deċiżjoni ta' revoka.

#### TAQSIMA VI

##### DISPOŻIZZJONIJET EMENDATORJI, TRANŻITORJI U FINALI

#### Artikolu 23

##### Emenda

L-Artikolu 1(c) tad-Deciżjoni BCE/2008/3 huwa mibdul b'dan li gej:

"(c) 'oġġetti tal-euro siguri' tfisser l-oġġetti elenkati fir-regoli tas-sigurtà, inkluż karti tal-flus tal-euro illi huma: (a)

fiċ-ċirkolazzjoni; (b) qegħdin jiġu żviluppatti biex jieħdu post il-karti tal-flus tal-euro fiċ-ċirkolazzjoni, jew (c) irtirati miċ-ċirkolazzjoni, flimkien mal-komponenti tagħhom u informazzjoni relatata, li jeħtieġu l-harsien tas-sigurtà minhabba li t-telf, is-serq jew il-pubblikazzjoni mhux awtorizzata tagħhom tista' tkun ta' hsara għall-integrità ta' karti tal-flus tal-euro bhala mezz ta' hlas;".

#### Artikolu 24

##### Revoka

Id-Deciżjonijiet BĊE/2008/3, BĊE/2010/22 u BĊE/2011/8 jiġu revokati fid-data speċifikata fl-Artikolu 26(3). Ir-referenzi għad-Deciżjonijiet BĊE/2008/3, BĊE/2010/22 u BĊE/2011/8 jinftiehem bhala referenzi għal din id-Deciżjoni.

#### Artikolu 25

##### Dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Manifatturi b'akkreditazzjonijiet tar-reġim il-qadim huma intitolati li jwettqu attività sigura tal-euro u/jew attività ta' oġġetti tal-euro sad-data indikata fl-Artikolu 26(3).
2. Xahrejn qabel id-data indikata fl-Artikolu 26(3), manifatturi b'akkreditazzjonijiet tar-reġim il-qadim jinformaw lill-BĊE jekk ikunux wettqu attività sigura tal-euro u/jew attività ta' oġġetti tal-euro fis-36 xahar preċedenti.
3. Akkreditazzjonijiet tar-reġim il-qadim skont id-deċiżjonijiet ta' akkreditazzjoni tal-BĊE revokati jew jinqalbu b'konformità mal-paragrafi 4 u 5 jew jiskadu wara d-data indikata fl-Artikolu 26(3) irrispettivament mill-perijodi ta' validità li jibqagħllhom jew l-istat permanenti.
4. Manifattur b'akkreditazzjonijiet validi tas-sigurtà, tal-kwalità, ambjentali, i tas-sahha u sigurtà li pproduċa oġġetti tal-euro siguri u/jew materja prima tal-karti tal-flus tal-euro b'konformità mad-deċiżjonijiet tal-akkreditazzjoni revokati tal-BĊE matul is-36 xahar qabel id-data indikata fl-Artikolu 26(3) ikollu l-akkreditazzjonijiet tiegħu maqlubin f'akkreditazzjoni skont l-Artikolu 7 ta' din id-Deciżjoni u r-rekwiżiti tal-akkreditazzjoni rilevanti tagħha.
5. Manifattur b'akkreditazzjonijiet validi tas-sigurtà, tal-kwalità, ambjentali, i tas-sahha u sigurtà li pproduċa oġġetti tal-euro siguri u/jew materja prima tal-karti tal-flus tal-euro b'konformità mad-deċiżjonijiet ta' akkreditazzjoni revokati tal-BĊE matul is-36 xahar qabel id-data indikata fl-Artikolu 26(3) ikollu l-akkreditazzjonijiet tiegħu maqlubin f'akkreditazzjoni skont l-Artikolu 8 ta' din id-Deciżjoni u r-rekwiżiti tal-akkreditazzjoni rilevanti tagħha.
6. Il-proċeduri kollha mibdiġin jew għaddejjin skont id-deċiżjonijiet ta' akkreditazzjoni revokati tal-BĊE fir-rigward ta' akkreditazzjonijiet tar-reġim il-qadim, b'mod partikolari:

- (a) spezzjonijiet tas-sigurtà tal-bidu jew ta' segwitu, inklużi verifiki tal-kwalità jew verifiki minn qabel tal-kwalità;
- (b) l-ghoti ta' akkreditazzjoni(jiet);
- (c) il-hruġ ta' deċiżjoni ta' twissija, sospensjoni jew revoka ta' akkreditazzjoni(jiet); jew
- (d) ir-reviżjoni ta' azzjonijiet jew deċiżjonijiet skont is-subparagrafi (a) sa (c),

jiġu ffinalizzati b'konformità mad-dispożizzjonijiet tad-deċiżjonijiet ta' akkreditazzjoni revokati tal-BĊE għall-perijodu sad-data indikata fl-Artikolu 26(3).

7. Mill-produzzjoni tal-karti tal-flus tal-euro tal-2016, il-BĊNi ma jivvalidaw karti tal-flus tal-euro stampati b'sustanzi kimiċi li jaqbżu l-limiti ta' aċċettazzjoni msemminjin fir-rekwiżiti ambjentali u tas-saħħa u sigurtà.

#### Artikolu 26

##### **Dispożizzjonijiet finali**

1. Din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħħ fil-jum wara l-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

2. L-Artikoli 23 u 25 japplikaw mill-jum wara l-pubblikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

3. Id-dispożizzjonijiet rimanenti ta' din id-Deċiżjoni japplikaw sa minn 12-il xahar wara l-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

#### Artikolu 27

##### **Destinatarji**

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lil manifatturi ta' oġġetti tal-euro siguri u oġġetti tal-euro u lill-BĊNi, kull meta dawn tal-aħħar iwettqu kontrolli tal-istokks, kontrolli fuq il-qerda jew kontrolli fuq it-trasport.

Magħmul fi Frankfurt am Main, l-20 ta' Diċembru 2013.

Il-President tal-BĊE

Mario DRAGHI